



الإحصائيات السنوية 2006

Annual Statistics - 2006 -

MAIN INDICATORS FOR TUNIS STOCK EXCHANGE

أهم مؤشرات السوق

Year	2006	2005	2004	2003	2002	2001	2000	السنة
Number of Listed Companies	48	45	44	45	46	45	44	عدد الشركات المدرجة
Market Capitalization (MD)	5 490	3 840	3 085	2 976	2 842	3 275	3 889	الرسمة السوقية بالمليون دينار
	43,0%	24,5%	3,7%	4,7%	-13,2%	-15,8%	16,9%	
Trading Value (MD)								حجم التداول بالمليون دينار
Global Market	4606	1661	690	948	1006	1204	1814	إجمالي السوق
	177,3%	140,9%	-27,2%	-5,8%	-16,4%	-33,6%	105,7%	
Official Quote	746	701	317	238	343	508	919	تسعيرة البورصة
	6,4%	121,1%	33,1%	-30,5%	-32,5%	-44,7%	65,9%	
Unlisted Quote and Over the Counter	3860	960	373	710	663	696	895	السوق الموازية وعمليات التسجيل
	302,1%	157,7%	-47,5%	7,0%	-4,7%	-22,2%	172,9%	
Trading Volume								عدد الأسهم المتداولة
Global Market	143	83	43	47	43	50	58	إجمالي السوق
	72,3%	92,6%	-8,3%	9,3%	-13,3%	-14,3%	44,7%	
Official Quote	56	41	21	13	17	20	28	تسعيرة البورصة
	36,6%	94,3%	63,6%	-24,1%	-15,0%	-28,6%	3,7%	
Unlisted Quote and Over the Counter	87	42	22	34	26	30	30	السوق الموازية وعمليات التسجيل
	107,1%	90,9%	-35,3%	30,8%	-12,2%	-0,9%	129,7%	
General index - BVMT -	1599	1142	975	940	783	996	1425	مؤشر BVMT
Base = 465,77 at 31/3/98.	40,0%	17,1%	3,7%	20,1%	-21,4%	-30,1%	75,9%	القاعدة 465,77 في 31/03/98
TunIndex	2331	1615	1331	1250	1119	1267	1443	مؤشر تونديكس
Base 1000 at 31/12/97	44,3%	21,3%	6,5%	11,7%	-11,7%	-12,2%	20,9%	القاعدة 1000 في 31/12/97
Investment companies and mutual funds								ش. الإستثمار و مؤسسات التوظيف الجماعي
Total Number	175	168	164	164	157	149	141	عدد الشركات النشطة
Closed investment companies	91	91	92	93	88	87	87	ش.الإستثمار ذات رأس المال المغار
Equity funds	39	38	38	36	35	28	26	ش. الإستثمار ذات رأس المال تنمية
Mutual Funds	45	39	34	35	34	34	28	ش.الإستثمار ذات رأس المال المتغير و صناديق التوظيف المشترك
Investment cics and mutual funds	3 425	3 134	2 772	2 441	2 231	2 163	2 086	شركات الإستثمار ومؤسسات التوظيف الجماعي بمليون دينار
	9,3%	13,1%	13,6%	9,4%	3,1%	3,7%	20,0%	
Closed investment companies	497	498	499	489	464	481	481	ش.الإستثمار ذات رأس المال المغار
	-0,2%	-0,2%	2,0%	5,4%	-3,5%	0,0%	0,4%	
Equity funds	266	283	274	280	256	230	207	ش. الإستثمار ذات رأس المال تنمية
	-6,0%	3,3%	-2,1%	9,4%	11,3%	11,1%	31,8%	
Mutual Funds	2 662	2 353	1 999	1 672	1 511	1 452	1 398	مؤسسات التوظيف الجماعي
	13,1%	17,7%	19,6%	10,7%	4,1%	3,9%	26,9%	

- MD : millions of dinars

إختساب تسجيل عملية إتصالات تونس بقيمة 8052 مليون دينار في الحجم الجملي للتداول

DAILY EVOLUTION OF TUNINDEX DURING 2006
التطور اليومي للمؤشر العام تونادكس سنة 2006

Session	December	November	October	September	August	July	June	May	April	March	February	January	Session
الحصة	ديسمبر	نوفمبر	أكتوبر	سبتمبر	أوت	جويلية	جوان	ماي	أفريل	مارس	فيفري	جانفي	الحصة
1	2323,65	2306,05		2031,74	1923,25		2019,21	ي.ع		1732,72	1681,90		1
2		2304,98	2132,41		1922,43		2024,68	1933,07		1739,12	1683,63	1623,87	2
3		2313,88	2143,85		1937,43	1951,26		1934,97	1878,29	1754,96	1685,39	1620,24	3
4	2325,48		2140,02	2038,89	1944,99	1935,40		1943,30	1881,23			1623,72	4
5	2337,09		2135,29	2057,29		1932,16	2036,67	1942,37	1874,87			1626,40	5
6	2339,26	2326,45	2136,40	2075,89		1926,43	2033,32		1868,50	1771,91	1687,68	1632,21	6
7	2337,32	ي.ع		2079,55	1953,22	1920,04	2033,95		1866,86	1786,42	1686,41		7
8	2336,22	2340,61		2087,48	1950,10		2036,27	1946,60		1805,29	1694,01		8
9		2333,84	2133,84		1969,48		2030,73	1940,03		1837,88	1692,83	1636,77	9
10		2322,45	2137,15		1972,68	1908,18		1946,53	1871,10	1839,12	1696,14	ي.ع	10
11	2333,55		2140,80	2094,79	1976,18	1906,84		1957,23				ي.ع	11
12	2331,67		2149,54	2099,03		1910,34	2024,44	1968,31	1873,97			1646,06	12
13	2325,99	2314,60	2176,89	2104,87		1909,60	2009,96		1867,60	1838,54	1699,65	1651,42	13
14	2327,83	2300,71		2115,29	1979,51	1903,45		1993,87	1869,78	1840,81	1699,15		14
15	2327,83	2294,38		2128,50	1987,69		1977,63	1971,25		1852,04	1700,52		15
16		2298,49	2191,94		1984,41		1966,75	1973,46		1853,53	1704,95	1653,72	16
17		2310,37	2201,85		1988,14	1895,89		1972,12	1883,32	1845,98	1706,68	1645,75	17
18	2339,55		2195,97	2136,11	1994,49	1898,26		1961,14	1890,89			1653,51	18
19	2335,64		2185,97	2132,73		1880,55	1945,86	1957,61	1896,61			1667,60	19
20	2338,91	2307,17	2195,96	2125,64		1885,51	1948,29		1914,26	ي.ع	1708,55	1660,39	20
21	2343,38	2309,25		2128,59	1994,30	1899,68	1932,07		1923,85	ي.ع	1718,05		21
22	2340,05	2312,74		2125,49	1981,03		1914,74	1951,18		1820,57	1722,53		22
23		2320,38	ي.ع		1984,66		1919,05	1963,77		1814,93	1730,76	1671,52	23
24		2321,94	ي.ع		1995,50	1905,97		1973,48	1922,71	1820,25	1729,33	1675,39	24
25	2333,44			2126,29	2004,61	ي.ع		1982,37	1921,12			1684,11	25
26	2316,10		2221,73	2118,35		1900,22	1924,26	1992,06	1925,59			1681,10	26
27	2325,04	2326,80	2248,14	2125,14		1901,11	1936,65		1928,87	1825,13	1734,13	1683,36	27
28	2326,41	2310,45		2125,38	2004,34	1909,26	1932,92		1930,16	1840,98	1733,79		28
29	2331,05	2304,38		2139,43	2004,02		1942,20	1997,12		1844,93			29
30		2317,95	2268,34		2008,11		1945,11	1996,06		1861,15			30
31			2302,04		2022,84	1917,05		2007,84		1870,74		ي.ع	31
High	2343,38	2340,61	2302,04	2139,43	2022,84	1951,26	2036,67	2007,84	1930,16	1870,74	1734,13	1684,11	الأعلى
Low	2316,10	2294,38	2132,41	2031,74	1922,43	1880,55	1914,74	1933,07	1866,86	1732,72	1681,90	1620,24	الأدنى
Average	2332,16	2314,18	2180,95	2104,59	1977,54	1909,86	1978,57	1964,18	1894,19	1818,90	1704,80	1652,06	المعدل
Monthly Change	0,57%	0,69%	7,60%	5,76%	5,52%	-1,44%	-3,12%	4,02%	3,18%	7,90%	3,00%	4,23%	نسبة التغير الشهري
Year 06	44,33%	Monthly Change	2331,05	Last	3/1	1620,24	The Lowest	21/12	2343,38	The Highest	1623,87	First	سنة 06
		نسبة التغير السنوي		الأخير			الأدنى			الأعلى		الأول	القاعدة 1000 في 31/12/97

* Base 1000 on 31/12/97.

**ع.ي: Holiday.

31/12/97 في 1000 القاعدة

ي.ع: يوم عطلة

DAILY EVOLUTION OF GENERAL INDEX BVMT DURING 2006

التطور اليومي لمؤشر BVMT

Session الحصة	December ديسمبر	November نوفمبر	October أكتوبر	September سبتمبر	August أوت	July جويلية	June جوان	May ماي	April أفريل	March مارس	February فيفري	January جانفي	Session الحصة
1	1601,60	1590,94		1376,84	1320,83		1398,53	ي.ع		1217,00	1190,55	ي.ع	1
2		1588,29	1451,71		1326,55		1400,44	1326,79		1227,33	1187,74	1145,65	2
3		1599,35	1468,43		1336,40	1347,47		1326,65	1323,11	1231,58	1185,81	1147,24	3
4	1603,98		1475,43	1383,08	1337,38	1333,64		1329,96	1323,27			1145,20	4
5	1606,59		1469,81	1401,10		1329,89	1411,84	1336,41	1320,52			1147,00	5
6	1615,01	1597,20	1462,82	1421,88		1327,88	1413,57		1310,21	1234,68	1191,63	1152,91	6
7	1612,59	ي.ع		1419,68	1341,02	1325,60	1415,28		1307,77	1239,88	1187,34		7
8	1612,51	1595,05		1423,43	1337,64		1411,98	1337,96		1240,74	1192,41		8
9		1583,07	1462,83		1349,09		1406,68	1334,55		1252,28	1192,83	1160,71	9
10		1579,25	1469,43		1347,19	1319,60		1339,09	1307,21	1257,80	1191,14	ي.ع	10
11	1611,96		1471,11	1423,79	1351,51	1313,27		1345,35				ي.ع	11
12	1619,72		1479,74	1422,08		1316,05	1394,33	1359,71	1307,58			1166,85	12
13	1613,79	1576,58	1502,98	1426,90		1312,24	1380,11		1303,62	1256,05	1189,99	1171,20	13
14	1611,77	1568,96		1440,39	1352,80	1309,28	1368,12		1301,68	1265,60	1191,29		14
15	1612,80	1565,83		1441,33	1357,24		1358,11	1361,19		1288,08	1197,42		15
16		1570,59	1519,00		1362,57		1345,44	1362,68		1299,30	1201,26	1171,91	16
17		1586,42	1533,70		1362,11	1305,48		1362,58	1306,53	1290,07	1201,62	1166,23	17
18	1616,66		1525,59	1443,96	1365,19	1306,44		1358,32	1311,28			1175,27	18
19	1608,85		1506,98	1446,06		1296,10	1330,00	1357,50	1315,18			1186,01	19
20	1611,73	1588,00	1520,41	1441,54		1301,78	1339,48		1322,72	ي.ع	1204,36	1183,36	20
21	1606,08	1580,67		1443,64	1363,14	1305,71	1327,52		1325,77	ي.ع	1208,79		21
22	1602,62	1577,84		1444,07	1355,06		1314,01	1351,43		1275,87	1215,03		22
23		1581,26	ي.ع		1356,91		1317,95	1373,41		1268,63	1222,39	1188,93	23
24		1594,29	ي.ع		1360,09	1310,04		1380,27	1319,85	1274,46	1220,42	1189,93	24
25	1601,46			1448,32	1363,93	ي.ع		1382,57	1319,27			1202,09	25
26	1587,05		1554,84	1448,56		1305,91	1328,02	1385,49	1323,05			1201,90	26
27	1595,02	1597,94	1578,32	1447,52		1302,11	1335,20		1323,70	1277,35	1222,17	1200,87	27
28	1593,06	1589,92		1447,42	1365,20	1306,95	1334,42		1325,94	1296,72	1217,69		28
29	1599,07	1585,34		1454,05	1366,70		1336,19	1390,30		1300,26			29
30		1592,89	1587,08		1366,55		1340,52	1385,54		1304,89			30
31			1591,95		1370,71	1314,30		1395,77		1317,37		ي.ع	31
High	1619,72	1599,35	1591,95	1454,05	1370,71	1347,47	1415,28	1395,77	1325,94	1317,37	1222,39	1202,09	الأعلى
Low	1587,05	1565,83	1451,71	1376,84	1320,83	1296,10	1314,01	1326,65	1301,68	1217,00	1185,81	1145,20	الأدنى
Average	1606,85	1585,22	1506,96	1430,74	1352,86	1314,49	1363,99	1358,34	1315,70	1267,43	1200,59	1172,40	المعدل
Monthly Change	0,39%	0,06%	9,48%	6,08%	4,29%	-1,96%	-3,96%	5,27%	0,65%	8,19%	1,40%	5,11%	نسبة التغير الشهري
Year 06	Monthly Change نسبة التغير السنوي	39,97%	1599,07	Last الأخير	4/1	1145,20	The Lowest الأدنى	12/12	1619,72	The Highest الأعلى	1145,65	First الأول	06 سنة

* Base = 465,77 on 31/3/98.

** Holiday.

*مقاعدة 465,77 في 31/03/98

** ي.ع: يوم عطلة

COMPOSITION OF INDICES OF TUNIS STOCK EXCHANGE ON 2006
تركيبة مؤشرات البورصة سنة 2006

GENERAL BVMT INDEX				Index Tunindex					
Rank	Company's name	Weight at 31/12 الوزن في المؤشر	إسم الشركة	الترتيب	Rank	Company's name	Weight at 31/12 الوزن في المؤشر	إسم الشركة	الترتيب
1	S F B T	35,66%	شركة التبريد ومعمل الجعة بتونس	1	1	BT	13,56%	البنك التونسي	1
2	B T	15,53%	البنك التونسي	2	2	SFBT	11,26%	شركة التبريد بتونس	2
3	SOTETEL	6,39%	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية	3	3	BIAT	8,78%	بنك تونس العربي الدولي	3
4	MONOPRIX	5,35%	شركة مونوبري	4	4	TUNISAIR	7,06%	الخطوط التونسية	4
5	TUNISIE LEASING	4,51%	التونسية للإيجار المالي	5	5	UBCI	6,17%	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة	5
6	B I A T	3,47%	بنك تونس العربي الدولي	6	6	BH	5,66%	بنك الإسكان	6
7	SOTRAPIL	2,36%	شركة النقل بواسطة الألبان	7	7	ATB	5,08%	البنك العربي لتونس	7
8	ATL	2,05%	شركة الإيجار العربية لتونس	8	8	STB	4,57%	الشركة التونسية للبنك	8
9	SIAME	1,96%	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية	9	9	AMEN BANK	3,63%	بنك الأمان	9
10	B H	1,86%	بنك الإسكان	10	10	BNA	3,31%	البنك الوطني الفلاحي	10
11	TUNISAIR	1,78%	الخطوط التونسية	11	11	UIB	3,24%	الإتحاد الدولي للبنوك	11
12	MAGASIN GENERAL	1,67%	شركة المغازة العامة	12	12	ATTIJARI BANK	2,84%	التجاري بنك	12
13	UBCI	1,62%	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة	13	13	AIR LIQUIDE TSIE	2,43%	أر ليكيد تونس	13
14	SIMPAR	1,51%	الشركة العقارية وللمساهمات	14	14	MONOPRIX	2,24%	شركة مونوبري	14
15	SIPHAT	1,51%	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية	15	15	SOTRAPIL	1,97%	شركة النقل عبر الألبان	15
16	SOTUMAG	1,40%	الشركة التونسية لأسواق الجملة	16	16	KARTHAGO	1,83%	شركة قراطح للطيران	16
17	B N A	1,40%	البنك الوطني الفلاحي	17	17	ALKIMIA	1,80%	الكيمياء	17
18	ATB	1,37%	البنك العربي لتونس	18	18	SOMOCER	1,78%	الشركة العصرية للخزف	18
19	UIB	1,12%	الإتحاد الدولي للبنوك	19	19	ASTREE	1,63%	الشركة التونسية للتأمين استري	19
20	STEO	1,09%	الشركة التونسية للأجهزة	20	20	TSIE LEASING	1,08%	التونسية للإيجار المالي	20
21	SOMOCER	1,05%	الشركة العصرية للخزف	21	21	SOTETEL	0,96%	الشركة التونسية للمقاولات السلكية واللاسلكية	21
22	ASSAD	0,98%	شركة البطارية التونسية أسد	22	22	MAG GEN	0,91%	المغازة العامة	22
23	GIF	0,93%	الشركة الصناعية العملة للمصافي	23	23	SIPHAT	0,85%	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية	23
24	ELECTROSTAR	0,77%	الكتروستار	24	24	SIAME	0,74%	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية	24
25	S T B	0,69%	الشركة التونسية للبنك	25	25	TUNISIE LAIT	0,64%	حليب تونس	25
26	SOTUVER	0,61%	الشركة التونسية للبلور	26	26	ICF	0,62%	الصناعات الكيماوية للفلينور	26
27	ATTIJARI BANK	0,56%	التجاري بنك	27	27	ASSAD	0,61%	شركة البطارية التونسية أسد	27
28	GENERAL LEASING	0,56%	العملة للإيجار المالي	28	28	EL MAZRAA	0,56%	شركة المزرعة	28
29	STIP	0,24%	الشركة التونسية للصناعات المطاطية	29	29	CIL	0,46%	الشركة الدولية للإيجار المالي	29
					30	ATL	0,46%	الشركة التونسية العربية للإيجار المالي	30
					31	ELECTROSTAR	0,44%	الكتروستار	31
					32	GIF	0,41%	الشركة الصناعية العملة للمصافي	32
					33	STIP	0,38%	الشركة التونسية للصناعات المطاطية	33
					34	SIMPAR	0,35%	الشركة العقارية وللمساهمات	34
					35	SOTUMAG	0,33%	الشركة التونسية لأسواق الجملة	35
					36	STEO	0,32%	الشركة التونسية للأجهزة	36
					37	STAR	0,32%	الشركة التونسية للتأمين ستار	37
					38	SOTUVER	0,29%	الشركة التونسية للبلور	38
					39	GL	0,21%	العملة للإيجار المالي	39
					40	PALM BEACH (AO)	0,21%	نزل بلم بيتش	40

MONTHLY EVOLUTION OF SECTORIAL INDICES DURING 2006
التطور الشهري للمؤشرات القطاعية سنة 2006

Month	Industry الصناعة	Automobile and Equipments تجهيزات السيارات	Consumer Goods مواد استهلاك	Consumers Services خدمات للمستهلك	Financial Services خدمات مالية	Banks البنوك	الشهر
January	958,37	989,23	1054,45	1052,39	991,82	1044,86	جانفي
February	960,93	1036,74	1050,94	1117,66	1039,84	1078,15	فيفري
March	1029,26	1032,02	1150,56	1169,90	1114,69	1171,31	مارس
April	1004,64	1057,16	1143,32	1167,73	1139,49	1230,25	أفريل
May	948,71	982,56	1186,10	1195,06	1254,79	1285,26	ماي
June	773,58	905,60	1155,13	1223,15	1238,81	1232,99	جوان
July	815,30	881,73	1132,10	1231,54	1195,10	1200,04	جويلية
August	994,67	946,48	1160,27	1376,99	1249,99	1264,70	أوت
September	953,58	966,19	1236,13	1816,28	1308,96	1310,14	سبتمبر
October	882,49	960,17	1426,96	1895,33	1350,26	1432,90	أكتوبر
November	879,98	944,88	1406,82	1983,17	1439,19	1460,41	نوفمبر
December	1032,17	919,52	1396,72	1981,09	1494,76	1456,47	ديسمبر
High	1032,17	1057,16	1426,96	1983,17	1494,76	1460,41	الأعلى
Low	773,58	881,73	1050,94	1052,39	991,82	1044,86	الأدنى
Average	936,14	968,52	1208,29	1434,19	1234,81	1263,96	المعدل
Annual Change	3,22%	-8,05%	39,67%	98,11%	49,48%	45,65%	نسبة التغيير السنوي

COMPOSITION OF STOCK EXCHANGE SECTORIAL INDICES ON 2006

تركيبية المؤشرات القطاعية للبورصة سنة 2006

Banks Index
مؤشر البنوك

Rank	Company's Name إسم الشركة	الترتيب
1	Banque de Tunisie البنك التونسي	1
2	BIAT بنك تونس العربي الدولي	2
3	UBCI الإتحاد البنكي للتجارة و الصناعة	3
4	ATTIJARI BANK تجاري بنك	4
5	BH بنك الإسكان	5
6	UIB الإتحاد الدولي للبنوك	6
7	AMEN BANK بنك الأمان	7
8	STB الشركة التونسية للبنك	8
9	ATB البنك العربي لتونس	9
10	BNA البنك الوطني الفلاحي	10

Financial Services Index
مؤشر الخدمات المالية

Rank	Company's Name إسم الشركة	الترتيب
1	TUNISIE LEASING التونسية للإيجار المالي	1
2	ATL الشركة التونسية العربية للإيجار المالي	2
3	CIL الشركة الدولية للإيجار المالي	3
4	GENERAL LEASING العامة للإيجار المالي	4

Automobile and Equipements Index

مؤشر تجهيزات السيارات

Rank	Company's Name إسم الشركة	الترتيب
1	ASSAD شركة البطارية التونسية أسد	1
2	STIP الشركة التونسية للصناعات المطاطية	2
3	SOTRAPIL شركة النقل عبر الانابيب	3
4	الشركة التونسية للأجهزة	4

Consumers Services Index
مؤشر خدمات للمستهلك

Rank	Company's Name إسم الشركة	الترتيب
1	MONOPRIX شركة مونوبري	1
2	MAGASIN GENERAL المغازة العامة	2
3	SOTUMAG الشركة التونسية لأسواق الجملة	3
4	TUNISAIR الخطوط التونسية	4
5	PLMB(AA) نزل بالم بيتش	5

Industry Index

مؤشر الصناعة

Rank	Company's Name إسم الشركة	الترتيب
1	SOMOCER الشركة العصرية للخزف	1
2	SIMPAR الشركة العقارية وللمساهمات	2
3	SIAME الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية	3
4	SOTUVER الشركة التونسية للبلور	4

* تتكون المؤشرات القطاعية على الأقل من أربعة شركات على أن تمثل مجموع رسملتهم التوقية أكثر من 2 بالمائة من رسملة مؤشر تونانديكس
* The sectorial index held are composed of a minimum of of 4 shares which market capitalization represents more than 2% of TunIndex market capitalization.

Trading activity - 2005/2006 -

تسطور حجم التداول 2005/ 2006

Designation	%	Trading Value (dinars)		Change (%)	Trading Volume		المعطيات
		قيمة حجم التداول بالدينار	2005		2006	2005	
Official quote	6,39%	746 270 780	701 421 533	35,14%	56 032 552	41 461 147	تسعيرة البورصة
Unlisted quote	51,99%	38 734 815	25 484 933	11,08%	1 955 625	1 760 562	السوق الموازية
Over the counter	309,30%	3 821 939 874	933 777 178	112,76%	85 756 696	40 307 652	عمليات التسجيل
Global market	177,41%	4 606 945 469	1 660 683 644	72,09%	143 744 873	83 529 361	اجمالي السوق

Trading activity - 2006 -

توزيع حجم التداول سنة 2006

Designation	%	Number of Transactions		Trading Value (dinars)		Trading Volume	المعطيات
		عدد الصفقات	%	قيمة حجم التداول بالدينار	%		
Official quote	98,97%	212 983	16,20%	746 270 780	38,98%	56 032 552	تسعيرة البورصة
Unlisted quote	0,28%	613	0,84%	38 734 815	1,36%	1 955 625	السوق الموازية
Over the counter	0,74%	1 596	82,96%	3 821 939 874	59,66%	85 756 696	عمليات التسجيل
Global market	100,00%	215 192	100%	4 606 945 469	100%	143 744 873	اجمالي السوق

Trading activity - 2006 - Shares / Bonds

توزيع حجم التداول سنة 2006 - أسهم/ سندات

Designation	%	Number of Transactions		Trading Value (dinars)		Trading Volume	المعطيات
		عدد الصفقات	%	قيمة حجم التداول بالدينار	%		
Official quote	100%	212 983	100%	746 270 781	100%	56 032 552	تسعيرة البورصة
Shares and rights	99,949%	212 875	94,70%	706 702 358	99,65%	55 839 055	سندات رأس المال
Bonds	0,051%	108	5,30%	39 568 423	0,35%	193 497	سندات الدين
Unlisted quote and over the counter	100%	2 209	100%	3 860 674 689	100%	87 712 321	السوق الموازية وعمليات التسجيل
Shares and rights	79,58%	1 758	99,999%	3 860 630 940	99,999%	87 711 021	سندات رأس المال
Bonds	20,42%	451	0,001%	43 749	0,001%	1 300	سندات الدين
Global Market	100%	215 192	100%	4 606 945 470	100%	143 744 873	اجمالي السوق
Shares and rights	99,74%	214 633	99,14%	4 567 333 298	99,86%	143 550 076	سندات رأس المال
Bonds	0,26%	559	0,86%	39 612 172	0,14%	194 797	سندات الدين

Monthly trading by volume and value
Official Quote - Year 2006 -
التطوّر الشهري لحجم التداول
 تسعيرة البورصة سنة 2006

TRADING VALUE							
حجم التداول							
Month	Trading volume (milliers)			Trading value (MD)			الشهر
	Global المجموع	Bonds.& Tresury Bills سندات الدين	Shares& Rights سندات رأس المال	Global المجموع	Bonds.& Tresury Bills سندات الدين	Shares& Rights سندات رأس المال	
January	2 644	0	2 644	33,6	0,0	33,6	جانفي
February	2 936	0	2 936	49,6	0,0	49,6	فيفري
March	2 884	16	2 868	69,9	16,2	53,7	مارس
First Quarter	8464,0	16,0	8448,0	153,1	16,2	136,9	الربع الأول
April	2 952	9	2 943	82,2	2,6	79,6	أفريل
May	3 796	10	3 786	76,9	3,4	73,5	ماي
June	3 190	81	3 109	80,4	4,1	76,3	جوان
Second Quarter	9938,0	100,0	9838,0	239,5	10,1	229,4	الربع الثاني
July	2 256	8	2 248	26,2	2,2	24,0	جويلية
August	2 746	7	2 739	37,4	2,5	34,9	أوت
September	10 927	17	10 910	80,4	3,6	76,8	سبتمبر
Third Quarter	15929,0	32,0	15897,0	144,0	8,3	135,7	الربع الثالث
October	6 296	27	6 269	71,0	3,6	67,4	أكتوبر
November	8 701	13	8 688	89,1	1,0	88,1	نوفمبر
Décember	6 704	5	6 699	49,6	0,4	49,2	ديسمبر
Fourth Quarter	21701,0	45,0	21656,0	209,7	5,0	204,7	الربع الرابع
Total	56 032,0	193,0	55 839,0	746,3	39,6	706,7	المجموع

*سندات رأس المال: أسهم و حقوق إكتتاب أو إسناد
 *سندات الدين: رفاع مصدرة من قبل الشركات و رفاع الخزينة القابلة للتنظير

BLOCK TRANSACTIONS ON 2006
صفقات الكتل على الأوراق المالية المدرجة سنة 2006

Campanies	Trading value (Dinars) القيمة بالدينار	Trading volume عدد الأسهم	Number of Transaction عدد العمليات	الشركة
BH	7 809 359	519 608	18	بنك الإسكان
BIAT	62 346 619	1 461 359	18	بنك تونس العربي الدولي
STEQ	5 147 890	514 789	11	الشركة التونسية للتجهيز
CIL	1 983 812	103 415	5	الشركة الدولية للإيجار المالي
TUNISIE LEASING	3 311 369	144 472	5	التونسية للإيجار المالي
SIAME	5 460 666	203 287	4	الشركة الصناعية للأجهزة و الآلات الكهربائية
SPDIT -SICAF	3 210 000	80 000	3	شركة الإستثمار والتنمية الصناعية والسياحية
STB	3 534 970	671 994	3	الشركة التونسية للبنك
ASTREE	6 421 240	160 531	1	شركة أستري للتأمين وإعادة التأمين
EL WIFACK LEASING	112 024	21 543	1	الوفاق للإيجار المالي
MAGASIN GENERAL	584 610	22 485	1	شركة المغازة العامة
Total	99 922 557	3 903 483	70	المجموع

**Trading activity of listed companies - Year 2006 -
حركة الأسهم المدرجة سنة 2006**

Campanies	Trading Value (Dinars) قيمة الأسهم المتداولة بالدينار	Trading Volume عدد الأسهم المتداولة	Number of Transactions عدد المعاملات	Market Capitalization in dinars القيمة السوقية بالدينار	Outstanding Shares at 31/12/2006 عدد الأسهم المدرجة	الشركات
Finance	346 808 927	19 103 662	68 650	3 421 136 000	196 136 000	المالي
AMEN BANK	5 667 656	224 470	948	188 720 000	7 000 000	بنك الأمان
ASTREE	7 756 554	199 041	52	84 600 000	2 000 000	الشركة التونسية للتأمين أستري
ATB	10 417 296	1 601 244	3 942	264 000 000	60 000 000	البنك العربي لتونس
ATL	6 323 828	289 756	1 149	24 000 000	1 000 000	الشركة التونسية العربية للإيجار المالي
BH	34 557 623	2 153 984	5 669	294 000 000	15 000 000	بنك الإسكان
BIAT	98 024 820	2 355 632	4 104	456 000 000	12 000 000	بنك تونس العربي التولي
BNA	20 764 702	1 443 159	5 934	172 000 000	10 000 000	البنك الوطني الفلاحي
ATTIJARI BANK	6 467 218	796 128	2 975	147 200 000	20 000 000	التجاري بنك
BT	37 228 087	380 201	6 730	704 250 000	7 500 000	البنك التونسي
BTE - ADP	6 614 974	246 426	2 514	29 980 000	1 000 000	البنك التونسي الإماراتي
CIL	7 796 390	403 726	1 015	24 000 000	1 000 000	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	7 497 706	1 369 235	8 778	11 800 000	2 000 000	الرفوق للإيجار المالي
GENERAL LEASING	812 814	101 165	393	10 875 000	1 250 000	العامة للإيجار المالي
LA CARTE (CI)	165 209	10 227	60	2 000 000	100 000	شركة التأمين كارت
PLAC. TSIE-SICAF	1 798 812	97 316	54	22 900 000	1 000 000	التوظيف التونسي
SPDIT - SICAF	24 980 551	610 917	2 772	177 744 000	3 360 000	شركة النهوض للتنمية الصناعية والسياحية
STAR	238 363	27 190	197	16 500 000	1 500 000	الشركة التونسية للتأمين ستار
STB	36 147 103	4 845 300	11 764	237 164 000	24 860 000	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	2 112 112	279 781	1 078	8 955 000	966 000	شركة الاستثمار تونديست
TUNISIE LEASING	15 630 783	819 637	4 139	55 920 000	4 000 000	التونسية للإيجار المالي
UBCI	5 823 262	195 879	636	320 200 000	10 000 000	الإتحاد البنكي للتجارة و الصناعة
UIB	9 983 065	653 248	3 747	168 328 000	10 600 000	الإتحاد التولي للبنوك
Telecommunications	16 588 999	727 982	6 811	49 614 000	2 318 400	الإتصالات
SOTETEL	16 588 999	727 982	6 811	49 614 000	2 318 400	الشركة التونسية للمقاولات السلكية والماسلكية
Consumer Services	122 005 741	18 190 911	38 073	655 493 000	106 504 024	خدمات المستهلك
KARTHAGO AIRLINES	28 744 923	3 261 702	11 296	95 000 000	10 000 000	شركة قرطاج للطيران
MAGASIN GENERAL	14 668 061	581 527	4 450	47 428 000	1 670 000	المغازة العامة
MONOPRIX	8 688 540	157 135	2 170	116 488 000	1 849 016	شركة مونوبري
PALM BEACH	19 226	4 427	14	10 820 000	2 431 474	نزل بالم بيتش
PALM BEACH (ADP)	46 514	12 097	33	1 974 000	429 084	نزل بالم بيتش (الأسهم ذات الأولوية في الربح)
SOTUMAG	4 069 329	1 553 473	2 231	17 100 000	9 000 000	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	65 769 149	12 620 550	17 879	366 683 000	81 124 450	الخطوط التونسية
Health	8 103 429	306 769	2 865	43 920 000	1 800 000	الصحة
SIPHAT	8 103 429	306 769	2 865	43 920 000	1 800 000	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
Consumer Goods	96 376 239	4 849 696	22 571	758 555 000	34 062 824	مواد الاستهلاك
ASSAD	11 971 688	529 295	4 315	31 648 000	1 600 000	شركة البطارية التونسية أسد
EL MAZRAA	9 804 405	846 577	124	29 000 000	2 900 000	شركة المزرعة
ELECTROSTAR	13 399 766	1 027 286	4 975	22 925 000	1 750 000	الكروستار
GIF	8 875 329	592 550	3 121	21 053 000	5 555 000	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	42 896 051	872 822	7 926	584 480 000	10 400 000	شركة التبريد بتونس
STEQ	8 988 821	890 541	1 235	16 800 000	1 400 000	الشركة التونسية للأجهزة
STIP	306 995	61 158	702	19 524 000	4 207 824	الشركة التونسية للصناعات المطاطية
TUNISIE LAIT	133 183	29 467	173	33 125 000	6 250 000	حليب تونس
Industry	56 861 045	7 884 363	50 941	207 386 000	36 273 500	الصناعة
ESSOUKNA	6 266 079	1 167 378	14 124	15 452 000	3 006 250	السكنى
SIAME	12 019 483	453 132	1 601	38 470 000	1 404 000	الشركة الصناعية للأجهزة و الآلات الكهربائية
SIMPAR	6 500 088	262 951	1 993	18 120 000	600 000	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	23 076 669	4 894 863	28 942	27 810 000	9 000 000	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	7 156 446	951 421	3 537	92 400 000	21 000 000	الشركة المصرية للخزف
SOTUVER	1 842 279	154 618	744	15 134 000	1 263 250	الشركة التونسية للبلور
Basic Materials	3 509 427	76 876	1 137	252 189 000	3 530 440	مواد أولية
AIR LIQUIDE TSIE	455 745	2 541	170	126 321 000	683 187	أر ليكيد تونس
ALKIMIA	2 303 412	49 179	711	93 468 000	1 947 253	الكيمياء
ICF	750 270	25 156	256	32 400 000	900 000	الصناعات الكيماوية للفلور
Oil and Gas	48 751 264	1 342 317	12 072	102 331 000	2 860 000	بتترول و غاز
SOTRAPIL	48 751 264	1 342 317	12 072	102 331 000	2 860 000	شركة النقل عبر الأنابيب
Total	699 005 071	52 482 576	203 120	5 490 624 000	383 485 188	المجموع

إحتساب الرسلة لا تأخذ بعين الإعتبار إلا الأسهم ذات الأولوية في الربح بالنسبة للبنك التونسي الإماراتي و شهادات الإستثمار بالنسبة لشركة التأمين كارت

* Only the no voting shares of BTE and the Investment certificate of CARTE are taken in account to calculate the market capitalization..

Trading activity of listed companies - Year 2006 -
تطور أسعار الشركات المدرجة سنة 2006

Campanies	Average Price معدل السعر	Yield % العربية %	Low Price الأدنى	High Price الأعلى	Closed price Year 2006 سعر الإقفال سنة 06	Closed price Year 2005 سعر الإقفال سنة 05	الشركات
المالي							
Finance							
AMEN BANK	25,249	47,66%	18,000	30,020	26,960	18,800	بنك الأمان
ASTREE	38,970	31,21%	33,980	42,300	42,300	33,000	الشركة التونسية للتأمين أستري
ATB	6,506	47,38%	3,700	21,920	4,400	15,470	البنك العربي لتونس
ATL	21,825	33,16%	18,000	24,000	24,000	19,000	الشركة التونسية العربية للإيجار المالي
BH	16,044	85,42%	10,700	20,500	19,600	10,840	بنك الإسكان
BIAT	41,613	33,33%	32,400	46,600	38,000	33,000	بنك تونس العربي الدولي
BNA	14,388	100,00%	8,550	18,200	17,200	8,900	البنك الوطني الفلاحي
ATTIJARI BANK	8,123	9,87%	7,050	9,570	7,360	7,800	التجاري بنك
BT	97,917	39,17%	75,700	127,500	93,900	97,880	البنك التونسي
BTE - ADP	26,844	28,15%	24,120	30,000	29,980	24,800	البنك التونسي الإماراتي
CIL	19,311	41,19%	16,500	24,000	24,000	17,990	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	5,476	9,82%	4,570	6,020	5,900	5,600	الوفيق للإيجار المالي
GENERAL LEASING	8,035	2,35%	6,460	9,830	8,700	8,500	العامه للإيجار المالي
LA CARTE (CI)	16,154	42,07%	12,840	21,000	20,000	14,500	شركة التأمين كارت
PLAC. TSIE-SICAF	18,484	38,71%	18,000	22,900	22,900	17,230	التوظيف التونسي
SPDIT - SICAF	40,890	110,77%	26,000	58,420	52,900	26,000	شركة النهوض للتنمية الصناعية والسياحية
STAR	8,767	51,93%	6,990	11,330	11,000	7,240	الشركة التونسية للتأمين ستار
STB	7,460	96,80%	5,000	10,120	9,540	5,000	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	7,549	80,19%	5,500	9,550	9,270	5,400	شركة الاستثمار تونسيفست
TUNISIE LEASING	19,070	67,77%	12,200	27,960	13,980	18,800	الشركة الدولية للإيجار المالي
UBCI	29,729	16,86%	26,360	33,900	32,020	28,000	الإتحاد البنكي للتجارة والصناعة
UIB	15,282	19,58%	13,28	16,35	15,88	13,280	الإتحاد الدولي للبنوك
الإتصالات							
SOTETEL	22,788	-10,42%	17,470	28,420	21,400	26,020	الشركة التونسية للمقاولات السلوكية والملاصكية
خدمات للمستهلك							
Consumer Services							
KARTHAGO AIRLINES	8,813	18,07%	7,000	10,150	9,500	8,300	شركة قرطاج للطيران
MAGASIN GENERAL	25,223	55,54%	17,460	30,140	28,400	18,580	المغازة العامة
MONOPRIX	55,293	36,08%	48,500	64,020	63,000	48,500	شركة مونوبري
PALM BEACH (AA)	4,343	3,01%	4,320	4,640	4,450	4,320	نزل بالم بيتش
PALM BEACH (ADP)	3,845	46,97%	3,140	4,620	4,600	3,130	نزل بالم بيتش (الاسهم ذات الأولوية في الربح)
SOTUMAG	2,620	45,26%	1,650	16,170	1,900	13,700	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	5,211	149,19%	2,600	13,200	4,520	9,290	الخطوط التونسية
الصحة							
SIPHAT	26,415	3,58%	23,240	29,000	24,400	24,280	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
مواد الاستهلاك							
Consumer Goods							
ASSAD	22,618	-6,51%	19,400	25,660	19,780	22,120	شركة البطارية التونسية أسد
EL MAZRAA	11,581	-9,01%	9,000	11,800	10,000	11,540	شركة المزرعة
ELECTROSTAR	13,044	0,09317	9,08	15,6	13,1	12,450	إلكتروستار
GIF	14,978	-8,80%	3,590	23,300	3,790	21,600	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	49,146	54,86%	40,000	58,480	56,200	40,500	شركة التبريد بتونس
STEQ	10,094	27,55%	8,950	12,000	12,000	9,800	الشركة التونسية للأجهزة
STIP	5,020	-26,00%	4,200	6,820	4,640	6,270	الشركة التونسية للصناعات المطاطية
TUNISIE LAIT	4,520	49,30%	3,270	5,800	5,300	3,550	حليب تونس
الصناعة							
Industry							
ESSOUKNA	5,368	9,36%	4,700	6,530	5,140	4,700	السكنى
SIAME	26,525	7,96%	22,000	30,500	27,400	25,380	الشركة الصناعية للأجهزة والآلات الكهربائية
SIMPAR	24,720	85,11%	16,620	32,900	30,200	16,990	الشركة الغارية وللمساحمات
SITS	4,714	45,00%	2,050	16,000	3,090	11,000	الشركة الغارية التونسية السعودية
SOMOCER	7,522	-5,58%	2,910	24,400	4,400	23,300	الشركة المصرية للخزف
SOTUVER	11,915	-6,33%	10,380	13,380	11,980	12,790	الشركة التونسية للبلور
مواد أولية							
Basic Materials							
AIR LIQUIDE TSIE	179,357	25,67%	160,1	199,5	184,9	164,800	آر ليكيد تونس
ALKIMIA	46,837	54,36%	34,02	57	48	33,040	الكيمياء
ICF	29,825	87,63%	19,72	36,06	36	19,720	الصناعات الكيمياء نية للغليور
بتترول وغاز							
SOTRAPIL	36,319	27,45%	28,02	40	35,78	28,820	شركة النقل عبر الأنابيب

Dividend distributed by listed companies - 2006 -

الأرباح الموزعة من طرف الشركات المدرجة بالبورصة سنة 2006

Campanies	Change نسبة التغيير	Date of payment تاريخ الدفع	2006		2005		الشركة
			Amount المبلغ بالدينار	Date of payment تاريخ الدفع	Amount المبلغ بالدينار		
Amen Bank	-20%	01/06/2006	0,800	10/06/2005	1,000		بنك الأمان
Arab Tunisian Bank	7%	31/05/2006	0,800	16/05/2005	0,750		البنك العربي لتونس
Banque de Tunisie	0%	23/05/2006	2,500	13/04/2005	2,500		البنك التونسي
Banque de l'Habitat	0%	22/05/2006	0,500	05/05/2005	0,500		بنك الإسكان
Union Bancaire pour le Commerce et l'Industrie	-22%	25/05/2006	0,700	02/05/2005	0,900		الإتحاد البنكي للتجارة و الصناعة
Banque Internationale Arabe de Tunisie	-8%	12/06/2006	1,100	31/05/2005	1,200		بنك تونس العربي الدولي
Attijari bank EX BS	-	-	ND	-	ND		التجاري بنك
Banque Nationale Agricole	-	06/06/2006	0,600	-	ND		البنك الوطني الفلاحي
Union Internationale de Banque	-	-	ND	-	ND		الإتحاد الدولي للبنوك
Société Tunisienne de Banque	-	05/07/2006	0,300	-	ND		الشركة التونسية للبنك
Banque de Tunisie et des Emirats	0%	26/06/2006	1,800	24/06/2005	1,800		البنك التونسي الإماراتي
Cie d'Assur. et de Réassur. Tuniso-Européenne La CARTE	20%	15/06/2006	0,600	15/07/2005	0,500		شركة التأمين كارت
ASTREE Compagnie d'Assurances et de Réassurances	67%	18/05/2006	1,000	26/08/2005	0,600		الشركة التونسية للتأمين أس تري
Société Tunisienne d'Assurances et de Réassurances	-	-	ND	-	ND		الشركة التونسية للتأمين ستار
Industries Chimiques du Fluor	-55%	18/05/2006	1,000	15/06/2005	2,200		الصناعات الكيماوية للفلور
Air Liquide Tunisie	4%	22/08/2006	7,000	06/09/2005	6,750		أر ليكيد تونس
ALKIMIA	150%	15/05/2006	3,000	12/05/2005	1,200		الكيماويات
Société Frigorifique et Brasserie de Tunis	8%	25/05/2006	2,600	25/03/2005	2,400		شركة التبريد بتونس
Tunisie Lait	-	-	ND	-	ND		حليب تونس
El Mazraa	0%	17/07/2006	0,500	20/07/2005	0,500		شركة المزرعة
Tuninvest SICAR	11%	21/06/2006	0,456	01/06/2005	0,410		شركة الاستثمار تونافست
Placements de Tunisie Sicaf	0%	12/04/2006	1,000	28/03/2005	1,000		التوظيف التونسي
Sté de Promotion et de Dévelop. Ind. et Touristique	36%	14/04/2006	1,900	14/03/2005	1,400		شركة النهوض للتنمية الصناعية والسياحية
Tunisie Leasing	0%	20/06/2006	1,500	27/05/2005	1,500		التوظيف التونسي
Cie Intenationale de Leasing	17%	05/05/2006	1,400	07/06/2005	1,200		الشركة الدولية للإيجار المالي
Arab Tunisian Lease	-13%	02/06/2006	1,300	15/06/2005	1,500		التوظيف التونسي
Société Tunisienne d'Entreprises de Télécommunication	-52%	15/08/2006	1,000	15/07/2005	2,100		الشركة التونسية للمقالات السلكية واللاسلكية
Société Tunisienne de l'Air -TUNISAIR -	-	-	ND	-	ND		الخطوط التونسية
Société Nouvelle Maison de la Ville de Tunis	20%	28/04/2006	3,000	28/04/2005	2,500		شركة مونوبري
Société Immobilière et de Participation	-7%	15/06/2006	1,250	15/07/2005	1,350		الشركة العقارية والمساهمات
AO Palm Beach Hotels Tunisia	-	-	ND	-	ND		نزل بالم بيتش
SOTUVER	-	-	ND	-	ND		الشركة التونسية للبلور
SIAME	-	-	ND	24/08/2005	1,000		الشركة الصناعية للأجهزة و الآلات الكهربائية
SOTUMAG	29%	10/07/2006	0,900	11/07/2005	0,700		الشركة التونسية لأسواق الجملة
Magasin Général	0%	26/06/2006	0,500	11/07/2005	0,500		المغازاة العامة
ELECTROSTAR	44%	15/09/2006	0,510	01/08/2005	0,355		إلكتروستار
SOTRAPIL	19%	18/07/2006	0,950	20/07/2005	0,800		شركة النقل عبر الأنابيب
SIPHAT	0%	30/05/2006	0,750	21/06/2005	0,750		الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
STIP	-	-	ND	-	ND		الشركة التونسية للصناعات المطاطية
STEQ	-23%	04/08/2006	0,500	03/08/2005	0,650		الشركة التونسية للأجهزة
SOMOCER	-	30/06/2006	0,500	-	ND		الشركة العصرية للخزف
GENERAL LEASING	-	-	ND	-	ND		العامة للإيجار المالي
Société l'Accumulateur Tunisien Assad	6%	03/07/2006	0,900	01/07/2005	0,850		شركة البطارية التونسية أسد
Société Générale Industrielle de Filtration - GIF FILTER SA	0%	10/05/2006	0,750	05/05/2005	0,750		الشركة الصناعية لعامة للمصافي
KHARTHAGO AIRLINES	-	13/07/2006	0,300	-	ND		شركة قراطح للطيران
SITS *	-	03/07/2006	0,500	-	5,000		الشركة العقارية التونسية السعودية*
EL WIFACK LEASING	-17%	10/08/2006	0,250	19/05/2005	0,300		الرفاق للإيجار المالي
Société ESSOUKNA	0%	07/06/2006	2,200	15/06/2005	2,200		السكني

ND : no distributed

* For the SITS, the dividend of 2006 refers to a nominal of one dinar.

المراجيع الموزعة سنة 2006 بالنسبة للشركة العقارية التونسية تطابق قيمة إسمية للسهم ديناراً واحداً*

MOST ACTIVE COMPANIES - YEARS 2006 -
الأسهم المدرجة الأكثر نشاطا سنة 2006

Largest Companies in Terms of Market Capitalisation (31/12)
الشركات العشرة الأكبر من حيث الرسملة السوقية في (31/12)

Rank	Company's name	% of market capitalization النسبة إلى القيمة السوقية الجمالية	Market capitalization (dinars) الرسملة السوقية بالدينار	إسم الشركة	الترتيب
1	BT	12,83%	704 250 000	البنك التونسي	1
2	SFBT	10,65%	584 480 000	شركة التبريد بتونس	2
3	BIAT	8,31%	456 000 000	بنك تونس العربي الدولي	3
4	TUNISAIR	6,68%	366 683 000	الخطوط التونسية	4
5	UBCI	5,83%	320 200 000	الإتحاد البنكي للتجارة و الصناعة	5
6	BH	5,35%	294 000 000	بنك الإسكان	6
7	ATB	4,81%	264 000 000	البنك العربي لتونس	7
8	STB	4,32%	237 164 000	الشركة التونسية للبنك	8
9	AMEN BANK	3,44%	188 720 000	بنك الأمان	9
10	SPDIT - SICAF	3,24%	177 744 000	شركة النهوض للتنمية الصناعية والسياحية	10
Total		65,44%	3 593 241 000	المجموع	

Most active companies by value
الشركات العشرة الأكثر تداولاً

Rank	Company's Name	% of official quote النسبة إلى قيمة التداول بتسعيرة البورصة	Trading Value (dinars) قيمة التداول بالدينار	إسم الشركة	الترتيب
1	BIAT	14,02%	98 024 820	بنك تونس العربي الدولي	1
2	TUNISAIR	9,41%	65 769 149	الخطوط التونسية	2
3	SOTRAPIL	6,97%	48 751 264	شركة النقل عبر الألبان	3
4	SFBT	6,14%	42 896 051	شركة التبريد بتونس	4
5	BT	5,33%	37 228 087	البنك التونسي	5
6	STB	5,17%	36 147 103	الشركة التونسية للبنك	6
7	BH	4,94%	34 557 623	بنك الإسكان	7
8	KARTHAGO AIRLINES	4,11%	28 744 923	قرطاج للطيران	8
9	SPDIT - SICAF	3,57%	24 980 551	شركة النهوض للتنمية الصناعية والسياحية	9
10	BNA	2,97%	20 764 702	البنك الوطني الفلاحي	10
Total		62,63%	437 864 272	المجموع	

Most active companies by volume

الشركات العشرة الأكبر من حيث عدد الأسهم المتداولة

Rank	Company's Name	% of official quote النسبة إلى عدد الأسهم المتداولة بتسعيرة البورصة	Trading Volume عدد الأسهم المتداولة	إسم الشركة	الترتيب
1	TUNISAIR	24,05%	12 620 550	الخطوط التونسية	1
2	STB	9,23%	4 845 300	الشركة التونسية للبنك	2
3	SITS*	8,87%	4 654 863	الشركة العقارية التونسية السعودية*	3
4	KARTHAGO AIRLINES	6,21%	3 261 702	قرطاج للطيران	4
5	BIAT	4,49%	2 355 632	بنك تونس العربي الدولي	5
6	BH	4,10%	2 153 984	بنك الإسكان	6
7	ATB	3,05%	1 601 244	البنك العربي لتونس	7
8	SOTUMAG	2,96%	1 553 473	الشركة التونسية لأسواق الجملة	8
9	BNA	2,75%	1 443 159	البنك الوطني الفلاحي	9
10	SOTRAPIL	2,56%	1 342 317	شركة النقل عبر الألبان	10
Total		68,27%	35 832 224	المجموع	

* Without taking the IPO in consideration.

* بدون احتساب المبلغ الذي تم توزيعه عند عملية القيد

New listings on 2006
الإدراجات الجديدة سنة 2006

Company	Date of listing	Procedure	Capital diffused en dinars	Price	الشركة
	تاريخ القيد	الطريقة	رأس المال الموزع بالدينار	سعر الإدراج	
SITS	01/02/2006	OPV*	5 940 000	11,000	الشركة العقارية التونسية السعودية
EL WIFAK LEASING	10/07/2006	OPV*	3 360 000	5,600	الوفاق للإيجار المالي
ESSOUKNA	20/09/2006	OPV*	4 259 375	4,700	السكنى

* Offre publique de vente * عرض عمومي للبيع

FOREIGN OWNERSHIP INDICATORS

- OFFICIAL QUOTE -

مؤشرات حول ملكية الأجانب

- تسعيرة البورصة -

	2006	2005	2004	2003	2002	
Capitaux négociés en titres de capital	707	623	286	217	336	قيمة حجم التداول على الأسهم
Buy	143	147	63	37	47	الشراءات
Sale	99	95	33	19	37	المبيعات
Net Balance	44	52	30	18	9	الرصيد الصافي
Market Capitalization (1)	5 490	3 840	3 085	2 976	2 842	الرسملة السوقية (1)
% of Foreigners/(1)	27,6%	28,2%	25,6%	25,2%	23,4%	حصة الأجانب / (1)

OPERATIONS ENREGISTREES POUR COMPTE D'ETRANGERS

عمليات التسجيل لحساب الأجانب

	2006	2005	2004	2003	2002	
Capitaux enregistrés	3 763	854	384	639	595	حجم التسجيل
Buy	3 129	321	106	261	311	الشراءات
Sale	82	181	84	272	199	المبيعات
Net Balance	3 047	140	22	-11	113	الرصيد الصافي

TOTAL DES OPERATIONS POUR COMPTE D'ETRANGERS

مجموع العمليات لحساب الأجانب

	2006	2005	2004	2003	2002	
Purchase	3272	468	169	298	358	الشراءات
Sale	181	276	117	291	236	المبيعات
Net Balance	3 091	192	52	7	122	الرصيد الصافي

Foreign ownership on listed companies - 31/12/06 -
التوزيع القطاعي لنسبة ملكية الأجانب في الشركات المدرجة
- في 31 ديسمبر 2006 -

Sector	Ownership in %	Shares Owned	Outstanding Shares	القطاع
	النسبة	By Foreigners عدد الأسهم المملوكة من طرف الأجانب	at 31/03/2007 عدد الأسهم المدرجة	
Finance	36,44%	71 476 186	196 136 000	المالي
AMEN BANK	1,28%	89 711	7 000 000	بنك الأمان
ASTREE	30,18%	603 560	2 000 000	الشركة التونسية للتأمين أستري
ATB	64,24%	38 543 110	60 000 000	البنك العربي لتونس
ATL	10,72%	107 195	1 000 000	الشركة التونسية العربية للإيجار المالي
ATTIJARI BANK	53,59%	10 718 708	20 000 000	التجاري بنك
BH	12,95%	1 942 384	15 000 000	بنك الإسكان
BIAT	31,00%	3 719 442	12 000 000	بنك تونس العربي الدولي
BNA	1,16%	116 216	10 000 000	البنك الوطني الفلاحي
BT	26,65%	1 999 026	7 500 000	البنك التونسي
BTE - ADP	0,99%	9 904	1 000 000	البنك التونسي الإماراتي
CIL	0,08%	768	1 000 000	الشركة الدولية للإيجار المالي
EL WIFACK LEASING	6,34%	126 861	2 000 000	الوفاق للإيجار المالي
GENERAL LEASING	0,00%	8	1 250 000	العامة للإيجار المالي
LA CARTE (CI)	0,09%	90	100 000	شركة التأمين كارت
PLAC. TSIE-SICAF	0,00%	0	1 000 000	التوظيف التونسي
SPDIT - SICAF	7,17%	240 883	3 360 000	شركة النهوض للتنمية الصناعية والسياحية
STAR	9,81%	147 080	1 500 000	الشركة التونسية للتأمين ستار
STB	8,05%	2 000 987	24 860 000	الشركة التونسية للبنك
TUNINVEST-SICAR	1,98%	19 117	966 000	شركة الاستثمار تونافست
TUNISIE LEASING	13,07%	522 888	4 000 000	الشركة الدولية للإيجار المالي
UBCI	50,18%	5 018 372	10 000 000	الإتحاد البنكي للتجارة و الصناعة
UIB	52,36%	5 549 876	10 600 000	الإتحاد الدولي للبنوك
Telecommunications	22,06%	511 518	2 318 400	الاتصالات
SOTETEL	22,06%	511 518	2 318 400	ش التونسية للمقالات الملكية واللاسلكية
Consumer Services	12,26%	13 058 844	106 504 024	خدمات المستهلك
KARTHAGO AIRLINES	29,10%	2 910 268	10 000 000	شركة قرطاج للطيران
MAGASIN GENERAL	2,86%	47 777	1 670 000	المغازة العامة
MONOPRIX	0,18%	3 368	1 849 016	شركة مونوبري
PALM BEACH (AA)	0,00%	0	2 431 474	نزل بالم بيتش
PALM BEACH (ADP)	0,08%	356	429 084	نزل بالم بيتش (الأسهم ذات الأولوية في الريح)
SOTUMAG	0,00%	250	9 000 000	الشركة التونسية لأسواق الجملة
TUNISAIR	12,45%	10 096 825	81 124 450	الخطوط التونسية
Health	12,01%	216 180	1 800 000	الصحة
SIPHAT	12,01%	216 180	1 800 000	الشركة التونسية للصناعات الصيدلانية
Consumer Goods	21,72%	7 399 377	34 062 824	مواد الاستهلاك
ASSAD	5,22%	83 450	1 600 000	شركة البطارية التونسية أسد
EL MAZRAA	0,04%	1 050	2 900 000	شركة المزرعة
ELECTROSTAR	11,84%	207 180	1 750 000	إلكتروستار
GIF	5,13%	284 947	5 555 000	الشركة الصناعية العامة للمصافي
SFBT	51,82%	5 389 514	10 400 000	شركة التبريد بتونس
STEQ	0,00%	20	1 400 000	الشركة التونسية للأجهزة
STIP	30,08%	1 265 716	4 207 824	الشركة التونسية للصناعات المطاطية
TUNISIE LAIT	2,68%	167 500	6 250 000	حليب تونس
Industry	41,21%	14 948 810	36 273 500	الصناعة
ESSOUKNA	0,71%	21 225	3 006 250	السكنى
SIAME	41,05%	576 280	1 404 000	الشركة الصناعية للأجهزة و الآلات الكهربائية
SIMPAR	1,06%	6 389	600 000	الشركة العقارية وللمساهمات
SITS	51,92%	4 673 199	9 000 000	الشركة العقارية التونسية السعودية
SOMOCER	45,07%	9 464 221	21 000 000	الشركة المصرية للخزف
SOTUVER	16,43%	207 496	1 263 250	الشركة التونسية للبلور
Basic Materials	18,32%	646 637	3 530 440	مواد أولية
AIR LIQUIDE TSIE	59,23%	404 641	683 187	أر ليكيد تونس
ALKIMIA	0,09%	1 676	1 947 253	الكيمياء
ICF	26,70%	240 320	900 000	الصناعات الكيماوية للفلور
Oil and Gas	12,66%	362 024	2 860 000	بتترول وغاز
SOTRAPIL	12,66%	362 024	2 860 000	ش النقل بواسطة الأنابيب
Total	28,32%	108 619 576	383 485 188	المجموع

BROKERAGE FIRMS TURNOVER - YEAR 2006 -

قيمة حجم تداول شركات الوساطة سنة 2006

Brokerage Firms	TOTAL المجموع	% النسبة	Over the Counter عمليات التسجيل	% النسبة	Unlisted Quote السوق الموازية	% النسبة	Official Quote تسعيرة البورصة	الوسطاء
T.VAL	365 191 137	41,9%	102 471 713	0,0%	5 448 755	17,2%	257 270 669	الشركة التونسية للأوراق المالية
MAC.SA	379 391 919	41,5%	186 065 174	0,2%	1 206 049	12,9%	192 120 696	شركة ماك للوساطة بالبورصة
F.P.G	3 232 859 218	2,5%	3 126 443 558	1,6%	124 913	7,1%	106 290 747	المالية للتوظيف و التصرف
FINAC	107 102 806	1,4%	8 555 509	7,0%	28 997	6,6%	98 518 300	شركة التمويل و الإستثمار بشمال إفريقيا
A.I	313 750 566	2,4%	182 275 705	44,9%	34 786 366	6,5%	96 688 495	الأمان للإستثمار
COF.CAP	198 413 468	2,6%	100 965 004	2,0%	1 458 803	6,4%	95 989 661	الشركة المالية الدولية للوساطة في البورصة
B.N.A.C	3 248 900 584	1,3%	3 157 085 422	1,9%	6 126	6,2%	91 809 036	البنك القومي الفلاحي رؤوس أموال
STB-C	87 074 256	1,4%	27 341 441	2,5%	629 580	4,0%	59 103 235	شركة التونسية للبنك رأس مال
C.G.F	91 789 877	0,7%	35 748 500	31,0%	2 121 208	3,6%	53 920 169	شركة التصرف و المالية
S.B.T	243 871 514	1,0%	192 924 842	2,5%	1 514 319	3,3%	49 432 353	الشركة التونسية للبورصة
A.F.C	119 385 623	0,1%	50 689 129	0,0%	23 981 435	3,0%	44 715 059	شركة المستشارين الماليين العرب
MAX. BOUR.	41 005 470	0,5%	2 605 078	2,7%	263 556	2,6%	38 136 836	مكسولا بورص
UBCI.FIN.	89 047 384	0,7%	51 132 184	1,6%	1 258 545	2,5%	36 656 655	الإتحاد البنكي للتجارة و الصناعة للمالية
T.S.I	49 700 480	0,4%	13 123 402	0,8%	23 144	2,4%	36 553 934	الشركة التونسية للوساطة
S.INVEST	57 068 989	0,7%	22 113 441	0,2%	1 895	2,3%	34 953 653	الجنوب للإستثمار
BEST-I	44 295 096	0,3%	12 038 545	0,0%	86 452	2,2%	32 170 099	ك التمويل السعودي التونسي للإستثمار
SIFIB-BH	107 137 404	0,2%	73 463 194	0,0%	1 900 396	2,1%	31 773 814	الشركة المالية العالمية للبورصة
SOFIGES	30 073 361	0,2%	2 960 122	0,1%	61 902	1,8%	27 051 337	الشركة المالية للتصرف
L.N.I	24 626 556	0,0%	1 796 927	0,3%	341 154	1,5%	22 488 475	الوسيط الدولي
AXIS	19 969 901	0,0%	5 000	0,1%	122 774	1,3%	19 842 127	أكسيس
U.F.I	128 661 469	0,2%	107 995 073	0,0%	1 943 725	1,3%	18 722 671	الإتحاد المالي
S.C.I.F	22 792 396	0,0%	6 137 149	0,4%	22 934	1,1%	16 632 313	ركة الإرشاد للوساطة المالية و الإستثمار
SICOFI	29 535 846	0,1%	13 136 215	0,0%	11 973	1,1%	16 387 658	شركة الوساطة و الإستشارة المالية
C.G.I	65 191 781	0,0%	49 753 584	0,2%	124 624	1,0%	15 313 573	شركة العامة لإستثمار
TOTAL	9 096 837 098		7 526 825 911		77 469 625		1 492 541 562	المجموع

* Trading value by brokers = buy and sell.

مجم تداول الوسطاء يساوي الشراءات و المبيعات